

# THETFORD



PORADY!



Porta Potti®



# PRZENOŚNE TOALETY

NAJWYŻSZY KOMFORT, NAJDŁUŻSZA TRWAŁOŚĆ





## INDEKS

Gama produktów Porta Potti	4
Porta Potti Excellence	5
Jak działa Porta Potti Excellence?	6-7
Porta Potti Qube	8-9
Jak działa Porta Potti Qube?	10
zeraoka gama produktów do pielęgnacji	
toalety Thetford Toilet Care	11
Thetford service	12

Wygodne, praktyczne i trwałe toalety - z tego właśnie słynie firma Thetford. Firma Thetford jest twórcą i producentem znanych na całym świecie oryginalnych toalet przenośnych Porta Potti.

### DLACZEGO WARTO WYBRAĆ PRODUKTY FIRMY THETFORD

Dzisiaj jesteśmy wiodącym globalnym dostawcą systemów mobilnych urządzeń sanitarnych, a także lodówek, urządzeń kuchennych, drzwi serwisowych i szerokiej gamy środków do pielęgnacji toalet. Cienimy czas wolny tak bardzo jak nasi klienci, co znajduje odzwierciedlenie we wszystkich naszych produktach. Łączymy doświadczenie, wyobraźnię i wiedzę, aby osiągnąć bezpieczne, niezawodne innowacje. Produkty marki Thetford dostępne są na całym świecie za pośrednictwem lokalnych dealerów. Oferujemy tylko produkty najwyższej jakości.

### ZALETY FIRMY THETFORD

- ✔ Znakomita jakość
- ✔ Poręczność w użyciu
- ✔ Wytrzymałość
- ✔ 3-letnia standardowa gwarancja
- ✔ Doskonała obsługa klienta
- ✔ Rozległa sieć serwisowa

### ZALETY TOALETY PORTA POTTI

- ⦿ Opracowana przez twórcę toalet przenośnych
- ⦿ Lekkie, wysokiej jakości tworzywo sztuczne
- ⦿ Wbudowany otwór opróżniający
- ⦿ Wybór systemu spłukiwania
- ⦿ Dostępna w wielu modelach
- ⦿ Szeroka gama środków do pielęgnacji toalet Thetford Toilet Care

Jeśli szukasz wygodnej, praktycznej i trwałej przenośnej toalety, która nie wymaga podłączenia do systemu kanalizacyjnego lub wodnego, firma Thetford ma dla Ciebie idealne rozwiązanie: toaleta Porta Potti. Odkryj sam znany na całym świecie, oryginalny wynalazek firmy Thetford!

## Porta Potti Excellence & Porta Potti Qube ...developed by the inventor of the portable toilet



**Porta Potti**  
EXCELLENCE

Toalety Porta Potti Excellence różnią się od innych toalet nie tylko swoim unikalnym wyglądem, ale również nowatorskim kształtem i wysokością, na jakiej została umieszczona deska sedesowa. Więcej informacji o Porta Potti Excellence znajdziesz na stronach od 5 do 7.



**Porta Potti**  
QUBE

Porta Potti Qube jest podstawą naszych trwałych toalet przenośnych. Gładkie linie i delikatne zaokrąglenia są ważne nie tylko dla wyglądu, ale również zapewniają optymalną wygodę i łatwość użycia. Wszystko o Porta Potti Qube znajdziesz na stronach od 8 do 10.

Aby się dowiedzieć, która toaleta pasuje do Twoich potrzeb, patrz tabela porównawcza.



	Porta Potti Qube 145	Porta Potti Qube 165	Porta Potti Qube 335	Porta Potti Qube 345	Porta Potti Qube 365	Porta Potti Excellence	
Komfortowy poziom	●●●○○	●●●○○	●●●●○	●●●●○	●●●●○	●●●●●	●●●●●+
Rozmiar	Średni	Duży	Mały	Średni	Duży	Wersja luksusowa	Wersja luksusowa
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	330 x 383 x 427 mm	414 x 383 x 427 mm	313 x 342 x 382 mm	330 x 383 x 427 mm	414 x 383 x 427 mm	448 x 388 x 450 mm	448 x 388 x 450 mm
Wysokość siedziska	324 mm	408 mm	308 mm	324 mm	408 mm	443 mm	443 mm
System sputkiwania wody	Mieszkowy	Mieszkowy	Łtokowy	Łtokowy	Łtokowy	Łtokowy	Elektryczny
Wskaźnik poziomu zbiornika na nieczystości	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Pojemność zbiornika na nieczystości	12 L	21 L	10 L	12 L	21 L	21 L	21 L
Wskaźnik zbiornika na wodę do sputkiwania	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak
Pojemność zbiornika na wodę do sputkiwania	15 L	15 L	10 L	15 L	15 L	15 L	15 L
Waga netto	3,6 Kg	3,9 Kg	3,3 Kg	3,8 Kg	4,0 Kg	5,3 Kg	5,5 Kg
Dodatkowe informacje	-	Dodatkowy zestaw przytrzymujący (Hold Down Kit)	Zestaw przytrzymujący (Hold Down Kit)	-	Dodatkowy zestaw przytrzymujący (Hold Down Kit)	•Uchwyt na papier toaletowy •Dodatkowo z szarą płytą podłogową	•Uchwyt na papier toaletowy •Dodatkowo z szarą płytą podłogową

Gama dostępnych produktów może się różnić, w zależności od kraju.



Porta Potti®  
EXCELLENCE

## Markowa toaleta przenośna

...by adding a touch of excellence

### PERŁA WŚRÓD TOALET PRZENOŚNYCH

Toaleta Porta Potti Excellence w pełni i w najdrobniejszych szczegółach oddaje wiedzę i doświadczenie swojego producenta. Model Porta Potti Excellence jest również dostępny w wersji luksusowej wyposażonej w elektryczny system spłukiwania wodą. Toaleta Porta Potti Excellence wyróżnia się od innych przenośnych toalet nie tylko swoim unikalnym wyglądem, ale również kształtem i wysokością, na jakiej zamieszczona jest deska sedesowa – wysokość jak w domowej toalecie, do której jesteś przyzwyczajony. W połączeniu z większą powierzchnią do siedzenia, toaleta Porta Potti Excellence jest wygodna dla ludzi w każdym wieku.

Projekt oferuje wbudowany panel sterowania z pompą, specjalny lejek ułatwiający uzupełnienie wody oraz wskaźnik poziomu wody do spłukiwania (1). Ten wskaźnik oraz wskaźnik poziomu nieczystości w zbiorniku (2) pokażą Ci, kiedy uzupełnić zbiornik z wodą do spłukiwania oraz kiedy opróżnić zbiornik na nieczystości. Co więcej, toaleta Porta Potti Excellence jest standardowo wyposażona we wbudowany uchwyt na papier toaletowy (3).





### CZY STABILNOŚĆ JEST PROBLEMEM?

W przypadku, gdy ważna jest stabilność, na przykład na statku, można zamontować dodatkową płytę podłogową do przymocowania toalety.

Dzięki unikalnemu wyglądowi i wysokiemu poziomowi komfortu, toaleta Porta Potti Excellence może być używana w każdym miejscu - na kempingu, łodzi, a nawet w domu.

### ZALETY PORTA POTTI EXCELLENCE

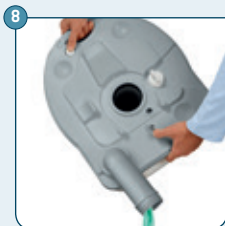
- Wyróżniający ją kształt oraz wysokość siedzenia, do jakiej jesteś przyzwyczajony
- Wbudowany panel sterowania z pompą, wlew do bezpośredniego uzupełnienia wody do spłukiwania oraz wskaźnik jej poziomu
- Wskaźnik poziomu nieczystości w zbiorniku
- Wbudowany uchwyt na papier toaletowy
- Wygodny przycisk opróżniający
- Wybór systemu spłukiwania wody
- Wbudowany zamek pokrywy dla ułatwienia transportu zbiornika wody do spłukiwania

Czy chcesz się dowiedzieć, który model Porta Potti spełnia Twoje wymagania? Patrz strona 4.

## Jak działa Porta Potti Excellence?

Toaleta składa się z dwóch części: górna część składa się ze zbiornika na wodę do spłukiwania oraz miski toaletowej z możliwością odłączenia deski sedesowej i pokrywy, dolną część stanowi zbiornik na nieczystości.

- 1 Obydwie części są łatwe zarówno do zmontowania jak i rozmontowania przy pomocy zapięcia z tyłu toalety.
- 2 Dozowanie produktów do pielęgnacji toalet Thetford Toilet Care do zbiornika na nieczystości przez otwór opróżniający jest bardzo proste.
- 3 Zbiornik z wodą do spłukiwania jest bardzo łatwy do przygotowania. Wystarczy zdjąć nakrętkę otworu do napełniania oraz zamontować w nim lejek.
- 4 Woda oraz płyn do spłukiwania mogą zostać wlane bezpośrednio do zbiornika wody czystszej.



Wskaźniki poziomu, w które standardowo jest wyposażona Porta Potti Excellence, powiedzą Ci, kiedy opróżnić zbiornik na nieczystości (5) oraz, kiedy napełnić zbiornik na wodę do spłukiwania (6).

- 7 Zbiornik na nieczystości jest łatwy do przenoszenia.
- 8 Toalety Porta Potti Excellence są wyposażone w unikalny, wbudowany, ruchomy otwór opróżniający, co sprawia, że opróżnianie nie może być prostsze. Nie ma potrzeby demontowania lub czyszczenia oddzielnych części. Przycisk opróżniający znajdujący się na zbiorniku nieczystości zapobiega nieprzyjemnemu chlapaniu podczas opróżniania. Specjalnie ukształtowany bufor na zbiorniku na nieczystości wygodnie utrzymuje otwór opróżniający w odpowiedniej pozycji, sprawiając, że ponowne połączenie obydwu zbiorników jest bardzo łatwe.

## SPLUKIWANIE TOALETY JEST PROSTE

### Ręcznie obsługiwana pompa tłokowa



Toaleta Porta Potti Excellence jest wyposażona w ręcznie obsługiwaną pompę tłokową do spłukiwania toalety, która jest łatwa w użyciu oraz zapewnia skuteczne spłukiwanie.

### Pompa elektryczna



Model Porta Potti Excellence Electric jest jedynym, który jest wyposażony w luksusowy elektryczny system spłukiwania wody. Potrzebuje sześciu baterii AA 1,5 V, które wystarczą na 500 - 700 spłukań.



# Porta Potti®

## QUBE

## Trwała przenośna toaleta

### PODSTAWA NASZYCH TRWAŁYCH TOALET PRZENOŚNYCH

Porta Potti Qube jest podstawą naszych trwałych toalet przenośnych. Gwarantujemy najwyższą jakość, do której przywykłeś, sprytnie przekształconą w nowy, świeży wzór. Gładkie linie i delikatne zaokrąglenia są ważne nie tylko dla wyglądu, ale również zapewniają optymalną wygodę i łatwość użycia. Toalety wyposażone są we wbudowany zamek pokrywy, wgłębienie ułatwiające otwarcie pokrywy (1), uchwyt (2), jak również w wygodniejszą rączkę zbiornika na nieczystości (3). Bufor na zbiorniku na nieczystości utrzymuje otwór opróżniający w odpowiedniej pozycji, sprawiając, że ponowne połączenie obydwu zbiorników jest wyjątkowo proste (4).





...by adding a touch of comfort



#### KAŻDY ZNAJDZIE COŚ DLA SIEBIE

Porta Potti Qube jest dostępne w wielu modelach o różnych poziomach, aby spełnić Twoje wymagania i potrzeby. Modele różnią się między sobą między innymi rozmiarem zbiornika na nieczystości i zbiornika z wodą do spłukiwania, typem zamontowanej pompy oraz tym, czy zbiornik na nieczystości ma wskaźnik poziomu lub nie ma.



#### ZESTAW DO PRZYMOCOWANIA TOALETY

W przypadku, gdy ważna jest stabilność, na przykład na łódce, Porta Potti Qube 335 oferuje idealne rozwiązanie, którym jest zestaw mocujący, dzięki któremu można mocno przytwierdzić toaletę do podłogi. Zestaw mocujący do Porta Potti Qube 165 i 365 jest dostępny opcjonalnie.

#### ZALETY PORTA POTTI QUBE

- Świeży wzór z gładkimi liniami i delikatnymi zaokrągleniami
- Lekkie, wysokiej jakości tworzywo
- Wbudowany otwór opróżniający z buforem, ułatwiającym położenie jednego zbiornika na drugim
- Wygodny przycisk opróżniający zbiornik na nieczystości
- Wybór systemu spłukiwania wody
- Wbudowany zamek pokrywy (do łatwego użycia, kiedy trzeba iść ze zbiornikiem wody do spłukiwania).

Chcesz się dowiedzieć, który model Porta Potti spełnia Twoje wymagania? Patrz strona 4.

# Jak działa porta potti Qube?



Toaleta składa się z dwóch części: górna część składa się ze zbiornika na wodę do spłukiwania oraz miski toaletowej z możliwością odłączenia deski sedesowej i pokrywy, dolną część stanowi zbiornik na nieczystości.

- 1 Obydwie części są łatwe zarówno do zmontowania jak i rozmontowania przy pomocy zapięcia z tyłu toalety.
- 2 Dozowanie produktów do pielęgnacji toalet Thetford Toilet Care do zbiornika na nieczystości przez otwór opróżniający jest bardzo proste.
- 3 Woda oraz płyn do spłuczki mogą zostać wlane bezpośrednio do zbiornika wody do spłukiwania.
- 4 Lekki zbiornik na nieczystości jest łatwy do przenoszenia.
- 5 Toalety Porta Potti Qube zostały wyposażone we wskaźnik poziomu\*, aby ostrzec Cię z wyprzedzeniem, kiedy zbiornik na nieczystości wymaga opróżnienia.

- 6 Porta Potti Qube wyposażony jest w unikalny wbudowany ruchomy otwór opróżniający, co sprawia, że opróżnianie nie może być prostsze. Nie ma potrzeby demontowania lub czyszczenia oddzielnych części. Przycisk opróżniający znajdujący się na zbiorniku nieczystości zapobiega nieprzyjemnemu chlapaniu podczas opróżniania. Bufor oporowy na zbiorniku na nieczystości wygodnie utrzymuje otwór opróżniający w odpowiedniej pozycji, sprawiając, że ponowne połączenie obydwu zbiorników jest bardzo proste.

\*Za wyjątkiem modeli Porta Potti Qube 145 oraz Porta Potti Qube 165.

## SPLUKIWANIE TOALETY JEST PROSTE

System spłukiwania wody w toalecie Porta Potti Qube różni się w zależności od modelu. Patrz strona 4.

### Ręcznie obsługiwana pompa mieszkowa



Niektóre modele zostały wyposażone w ręcznie obsługiwane pompy mieszkowe.

### Ręcznie obsługiwana pompa tłokowa

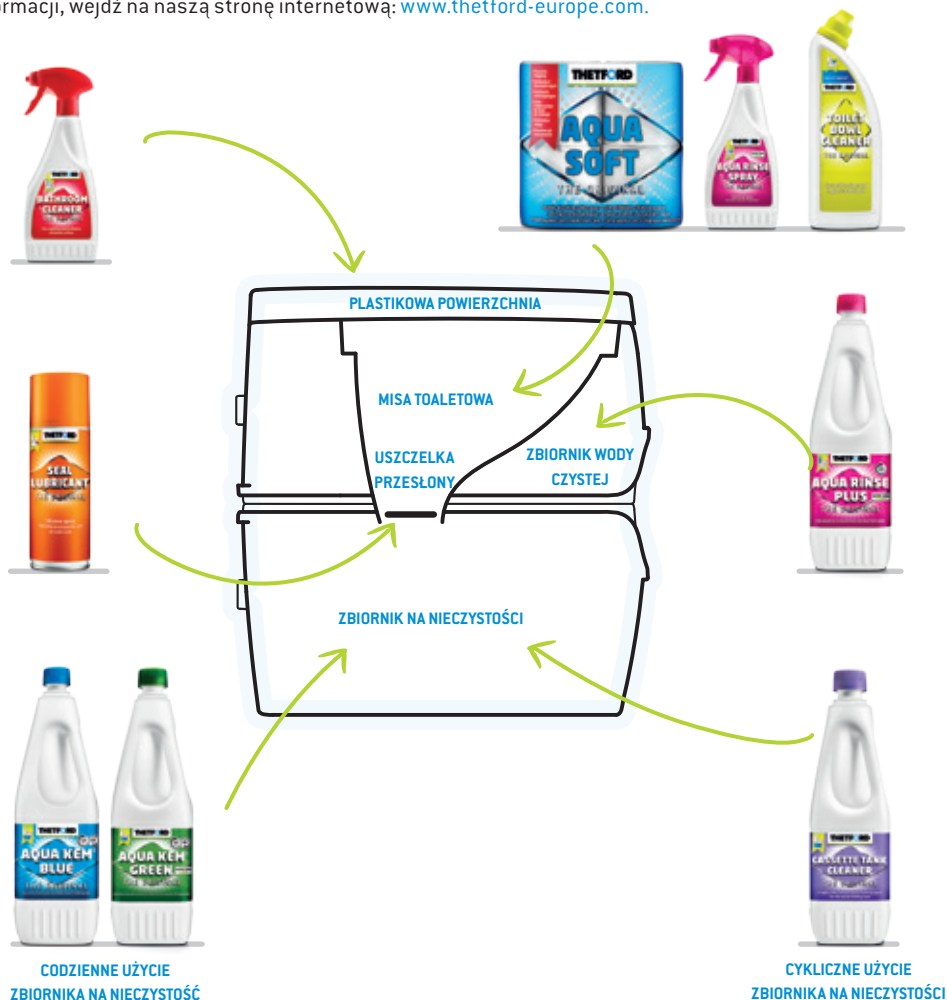


Niektóre modele zostały wyposażone w ręcznie obsługiwane pompy tłokowe (lekkie, łatwe w użyciu, zapewniające skuteczne spłukanie).

# Które z produktów firmy Thetford są niezbędne do pielęgnacji toalet?

W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzeń, przedwczesnego zużycia lub wystąpienia innych problemów oraz zapewnienia maksymalnego komfortu użytkowania zalecamy używanie produktów do higieny toalet firmy Thetford.

Produkty firmy Thetford dostępne są u wszystkich wiodących sprzedawców przyczep i samochodów kempingowych, jak również w specjalistycznych sklepach kempingowych. Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na naszą stronę internetową: [www.thetford-europe.com](http://www.thetford-europe.com).



Gama dostępnych dodatków do toalet może się różnić w zależności od kraju.



## ODDZIAŁY FIRMY THETFORD

### EUROPEJSKA CENTRALA (HOLANDIA)

T +31 76 504 22 00

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO WIELKIEJ BRYTANII

T +44 844 997 1960

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### HISZPANIA & PORTUGALIA

T +34 938 154 389

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### NIEMCY

T +49 2129 94250

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### SKANDYNAWIA

T +46 31 336 35 80

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### FRANCJA

T +33 1 30 37 58 23

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### AUSTRALIA

T +61 3 9358 0700

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)  
[www.thetford.com.au](http://www.thetford.com.au)

### WŁOCHY

T +39 0744 709071

E [info@thetford.eu](mailto:info@thetford.eu)

### CHINY

T +86 755 8627 1393

E [info@thetford.cn](mailto:info@thetford.cn)  
[www.thetford.cn](http://www.thetford.cn)

## SPRZEDAŻY LUB CENTRA SERWISOWE FIRMY

W Europie jest ponad 3000 autoryzowanych punktów sprzedaży i punktów serwisowych firmy Thetford, w których można uzyskać dodatkową pomoc i porady dotyczące naszych produktów. Wejdź na stronę [www.thetford-europe.com](http://www.thetford-europe.com) i podaj informację o swojej lokalizacji (adres, kod pocztowy i/lub miejscowość), a następnie kliknij „Znajdź lokalizację” - w ten sposób znajdziesz najbliższy punkt sprzedaży lub centrum serwisowe firmy Thetford. Serdecznie zapraszamy również do bezpośredniego kontaktu.

## FIRMA THETFORD TO CZOŁOWY ŚWIATOWY PRODUCENT:



© 2016 Thetford

Wszelkie prawa  
zastrzeżone.

[www.thetford-europe.com](http://www.thetford-europe.com)